USC Dornsife College of Letters, Arts and Sciences

EALC 222: Japanese IV Fall 2023  4 Units

Syllabus

You being officially enrolled for the course will be taken as confirmation that you have read and understood this syllabus, and agree to its requirements and other relevant conditions stated therein. Students are expected to comply with all aspects of USC’s COVID-19 policy. Failure to do so may result in removal from the class and referral to Student Judicial Affairs and Community Standards.

Classroom & Hours:
- Section #: 25474  10:00 - 10:50  M-Th  DMC 209
- Section #: 25475  11:00 - 11:50  M-Th  DMC 209

Instructor: Yumi Matsumoto (松本 ゆみ)
Office Hours: Tue 12:30 – 2:00, Th 1:00 – 2:30, or by appointment
Office: THH 360
Phone: (213) 740-3601

Director of the Japanese Program: Yuka Kumagai (熊谷 由香)
Office: THH 340
E-mail: kumagai@usc.edu

Prerequisite:
EALC 220: Japanese III at USC or its equivalent (Nakama1 and Nakama 2 Ch. 1 – Ch. 4.)
Those who have taken Japanese at institutes other than USC, or with textbooks other than Nakama, should consult with the instructor to be placed into an appropriate course.

Course Description and Objectives:
EALC 222: Japanese IV is a direct continuation of EALC 220: Japanese III. It is centered on practice in Japanese conversation emphasizing simple, everyday expressions as well as the more sophisticated grammar and vocabulary of natural conversation. Although the emphasis of the course is on spoken Japanese, students are required to learn fundamental reading and writing skills. Continuing from Japanese III, this course covers from Chapter 5 to Chapter 7 of Nakama 2 and some important grammar and vocabulary will be selected and introduced from Chapter 8 to Chapter 11. Students will be introduced to 114 kanji (both for reading and writing) and another 35 kanji (for reading only) beyond those introduced in Japanese I, II and III.

After successfully completing the course, students will be able to:
- Converse in Japanese about themselves and their daily life (such as giving directions (route), explaining recipes, giving gifts and advice, expressing complaints and apologies), using strings of simple sentences.
- Handle simple, real-life situations with little complication (such as asking directions (route), expressing complaints, apologies), and obtain information by creating and asking questions in a culturally appropriate manner.
- Locate the main point of short oral and written passages of a few paragraphs in length (such as short stories, letters & recipes), and use the information to react to the text or message (e.g., follow instructions or write a reflection).
- Write 114 more Kanji without a dictionary, for a total of 333 Kanji. Recognize additional 35 Kanji.
• Write simple passages of at least one page about their preferences and memories (such as a memorable gift) with sequences of sentences appropriately connected with conjunctions.
• Distinguish speech level, begin to use honorifics in a conversation, and begin to switch language and vocabulary according to the social relationship with interlocutor.

Course Units and registration options:
• 4 units
• Letter credit or Pass/No Pass  *Audit is not your option for this course.

Course Materials (required):
1) Nakama 2: Japanese Communication, Culture, Context (By Hatasa et al.),
THIRD EDITION/THIRD EDITION ENHANCED
2) Student Activities Manual to accompany Nakama 2
(THIRD EDITION/THIRD EDITION ENHANCED) (SAM=Workbook)
*Please read the textbook information in Blackboard > Announcement for purchase options.

Materials available online:
1) Blackboard (http://blackboard.usc.edu)
• Weekly schedules, assignment answers, lecture slides, and other important course materials are posted on Blackboard.
• The following audio files are also available on Blackboard (Audio Files folder):
  - Nakama 2 Textbook Audio CD
  - Nakama 2 Student Activities Manual (SAM) Audio CD Program

NOT Required: MindTap (Publisher’s digital learning tool)
This is available only to those who have purchased the access code. This is NOT required for the course. Please see the instruction how to register for it in the “Course Documents” folder on the course Blackboard.

USC Technology Support Links
Zoom information for students
Blackboard help for students
Software available to USC Campus

Grading Breakdown:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class performance</td>
<td>10%</td>
</tr>
<tr>
<td>Lab assignments</td>
<td>5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mini quizzes</td>
<td>7%</td>
</tr>
<tr>
<td>Chapter tests</td>
<td>13%</td>
</tr>
<tr>
<td>Midterm exam</td>
<td>15%</td>
</tr>
<tr>
<td>Homework assignments</td>
<td>10%</td>
</tr>
<tr>
<td>Conversation clinic</td>
<td>2%</td>
</tr>
<tr>
<td>Blog</td>
<td>5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Oral exams</td>
<td>13%</td>
</tr>
<tr>
<td>Final exam</td>
<td>20%</td>
</tr>
<tr>
<td>Total</td>
<td>100%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Grading Criteria:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Score Range</th>
<th>Grade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>94 ~ 100</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>90 ~ 93.9</td>
<td>A-</td>
</tr>
<tr>
<td>87 ~ 89.9</td>
<td>B+</td>
</tr>
<tr>
<td>84 ~ 86.9</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>80 ~ 83.9</td>
<td>B-</td>
</tr>
<tr>
<td>77 ~ 79.9</td>
<td>C+</td>
</tr>
<tr>
<td>74 ~ 76.9</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td>70 ~ 73.9</td>
<td>C-</td>
</tr>
<tr>
<td>67 ~ 69.9</td>
<td>D+</td>
</tr>
<tr>
<td>64 ~ 66.9</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>60 ~ 63.9</td>
<td>D-</td>
</tr>
<tr>
<td>59.9</td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

• Those who do not score 60% or more on the final exam will not pass the course and receive an
F.

• Those who take the course for Pass/No Pass should receive 70% or more to pass the course.
• If you miss 40 percent or more of total class time during the semester, you will automatically receive an F, regardless of your performance in the class.

Note: You are not permitted to AUDIT this course.

Course policies:

Academic Integrity
The University of Southern California is foremost a learning community committed to fostering successful scholars and researchers dedicated to the pursuit of knowledge and the transmission of ideas. Academic misconduct is in contrast to the university’s mission to educate students through a broad array of first-rank academic, professional, and extracurricular programs and includes any act of dishonesty in the submission of academic work (either in draft or final form).

This course will follow the expectations for academic integrity as stated in the USC Student Handbook. All students are expected to submit assignments that are original work and prepared specifically for the course/section in this academic term. You may not submit work written by others or “recycle” work prepared for other courses without obtaining written permission from the instructor(s). Students suspected of engaging in academic misconduct will be reported to the Office of Academic Integrity.

Other violations of academic misconduct include, but are not limited to, cheating, plagiarism, fabrication (e.g., falsifying data), knowingly assisting others in acts of academic dishonesty, and any act that gains or is intended to gain an unfair academic advantage.

The impact of academic dishonesty is far-reaching and is considered a serious offense against the university and could result in outcomes such as failure on the assignment, failure in the course, suspension, or even expulsion from the university.

For more information about academic integrity see the student handbook or the Office of Academic Integrity’s website, and university policies on Research and Scholarship Misconduct.

Policy for the use of AI Generators in your course
The acquisition of academic work in whole or in part from any source (from Japanese-speaking family or friend to web resources to generative AI) and the subsequent presentation of those materials as the student's own work constitutes an academic integrity violation unless otherwise allowed by the instructor. In this course, no machine translation or generative AI or help of Japanese-speaking friend or family should be used for homework or essays to be submitted. Such incidents will be reported to the Office of Academic Integrity. You may use paper or online dictionaries, machine translation, and generative AI to look up words and phrases from time to time. However, please note that students basically must use the vocabulary and grammar introduced in the textbook in their homework and essays. Vocabulary and grammar not introduced in the textbook may be used occasionally, but should not be overused.

As long as the above rules are not violated, students should explore use of machine translation and generative AI to help them learn the course materials (e.g., finding appropriate words/expressions, checking if phrases/sentences that they have created are correct, etc.).

If you have any questions about what uses of machine translation and generated AI are permitted, please check with your instructor.
Course Content Distribution and Synchronous Session Recordings Policies

USC has policies that prohibit recording and distribution of any synchronous and asynchronous course content outside of the learning environment.

Recording a university class without the express permission of the instructor and announcement to the class, or unless conducted pursuant to an Office of Student Accessibility Services (OSAS) accommodation. Recording can inhibit free discussion in the future, and thus infringe on the academic freedom of other students as well as the instructor. (Living our Unifying Values: The USC Student Handbook, page 13).

Distribution or use of notes, recordings, exams, or other intellectual property, based on university classes or lectures without the express permission of the instructor for purposes other than individual or group study. This includes but is not limited to providing materials for distribution by services publishing course materials. This restriction on unauthorized use also applies to all information, which had been distributed to students or in any way had been displayed for use in relationship to the class, whether obtained in class, via email, on the internet, or via any other media. (Living our Unifying Values: The USC Student Handbook, page 13).

1. Class performance （クラス参加）

You are expected to attend all classes and to be punctual. If you have to be absent from a class for any reason, try to contact the instructor as soon as possible, so that you will not miss any information and obtain permission to submit late homework.

If you need to be absent because of a legitimate reason such as illness, you can ask for (1) extension of homework due, (2) make-up of mini quiz, and (3) make-up of dialogue check by providing timely notice and the reason of absence to the instructor.

If you need to be absent from a class because of a religious observance, you must let the instructor know about it within the first two weeks of the semester.

If you are absent from class for four days consecutively without any information/contact provided to the instructor, it is considered as a sign of withdrawal from the course, and no handouts or information will be saved for such students thereafter.

If you miss 40 percent or more of total class time during the semester, which prevents your instructor from assessing your performance during those missed class time, you will automatically receive an F, regardless of your performance in the class.

Your class performance is evaluated every day --- 5 points per session. If you are absent for any reason other than religious observance, you cannot earn these points. If you are not well-prepared for the session and/or do NOT try to speak in Japanese, it negatively affects your grade. Chit-chatting, too much English speaking, late arrival and leaving early also negatively affect your grade.

Viewing an electronic/digital copy of the textbook with a tablet or a laptop in class is allowed, but if you view something irrelevant to class on such devices, you will lose all the performance points of the day.

Participation of Guest Day (Friday, Week10) is also a part of your class performance points.
2. Homework  （宿題）
The due date of each homework assignment is notified on the weekly schedule posted on Blackboard (http://blackboard.usc.edu). Assignments submitted late will not receive full points without prior permission, and no early assignments are accepted. No credit will be given for homework completed during class time.

For most of the assignments, you have to check and correct your answers by looking at the answer keys on Blackboard. Please refer to the separate handout (Blackboard > Course Documents > How to Complete Homework Assignments) for the submission and the grading system of homework assignments.

Whenever you have problems turning in an assignment on time or have any questions about your own answers, please talk to the instructor.

3. Lab assignments （ラボの宿題）
Lab assignments include Lab Activities in the Student Activities Manual (SAM), textbook, memorization of the dialogue, as well as writing an essay. No late submission is accepted. When an essay is assigned as a Lab assignment, the first draft is graded as regular homework. The final draft that reflects the correction on the first draft is graded as a Lab assignment (max. 5 points).

❖ Advisory OPI (ACTFL Oral Proficiency Interview)
Taking OPI by the end of Week 6 (9/28) and submitting self-assessments are graded as Lab assignment (2 points each). Result of your interview won’t affect your final grade. The students should contact the instructor assigned for their OPI, email them and make an appointment.

OPI is an interview test (approx.30 min.) to evaluate the level (Novice, Intermediate, Advanced, Superior, Distinguished) of your speaking skill. Please check the ACTFL website for more details. https://www.actfl.org/assessment-research-and-development/actfl-assessments/actfl-postsecondary-assessments/oral-proficiency-interview-opi

4. Conversation Clinic  （カンパセーションクリニック）
Students are required to attend Conversation Clinic twice in the semester. The clinic session is an individual meeting with the instructor to check and discuss their pronunciation, conversation strategies, or any other aspects of Japanese. The clinic sessions will be held in each of the following periods:

1st Conversation Clinic: Week 3-4  Tue, 9/5 – Fri, 9/15
2nd Conversation Clinic: Week 10-11 Tue, 10/24 – Fri, 11/3

Each session will be scheduled on a sign-up basis; the links to the sign-up sheets are shared on Blackboard.

5. Blog  （ブログ）
To enhance their Japanese communication skills, students are required to create their own blog site to post original contents for the given topics and leave comments on classmates’ posts. Topics of each post are indicated on the Weekly Schedule. The grading for this project is:

1 timely post : 2 points
First comment to the classmate’s post: 1 point
Second comment: 1 point (on a different classmate’s post)
-----
Extra credit: 0.2 points each to the third to the seventh comments (max. 1 point)
When leaving comments on a classmate’s post, choose different classmate’s post each time so that you will leave comments on all classmates’ posts by the end of the semester.

6. Mini quizzes (小テスト)
   Mini quizzes (5 min. each) will be given at the beginning of class throughout the semester (dates will be announced in the weekly schedule). They will be based on new vocabulary and basic grammatical points. **No make-up quizzes will be offered, unless the student has a legitimate reason and gets the instructor’s approval.** Two lowest quiz scores will be automatically dropped from your total score.

7. Chapter tests (テスト)
   Three chapter tests (Review Test, Chapter 6 Test, and Chapter 11+9 Test) will be given during the semester. **No make-up tests will be offered, unless the student has a legitimate reason and gets the instructor’s approval.**

8. Oral exams (口頭試験)
   Two oral exams will be given during the semester (Week 4 and 12). The content of each exam is cumulative and a study guide will be provided before each exam. **No make-up oral exams will be offered unless the student has a legitimate reason and obtains instructor's approval in a timely manner.**

9. Midterm exam (中間試験)
   The midterm exam (50 min.) will be given during the semester (Week 9). The content of midterm exam is accumulative and will include everything you have learned.

   **No make-up midterm exam will be given,** unless the student submits a written request for an alternate date, stating the unavoidable circumstances leading to an expected absence from the exam in question, and secures approval from the instructor and program director for the make-up exam.

10. Final exam (期末試験)
    The final written exam (two hours) will be given and must be taken at the time specified in USC Schedule of Classes. It is your responsibility to resolve potential final exam schedule conflict before you finalize your course registration for the semester.
    - Check your final exam dates at https://classes.usc.edu/term-20233/finals/
    - The schedule of Japanese exam is listed under “Exceptions.” Your other courses can also be listed there, so please check carefully.

    **The final exam for this course is scheduled on**
    **Saturday, December 9th, 11:00 a.m.–1:00 p.m.**

    Once again, those who do not score 60% or more on the final exam will not pass the course. Also, if you miss 40 percent or more of total class time during the semester, you will automatically receive an F, regardless of your performance in the class.
# EALC 222: 日本語四 2023 秋学期スケジュール

<table>
<thead>
<tr>
<th>月曜日</th>
<th>火曜日</th>
<th>水曜日</th>
<th>木曜日</th>
<th>金曜日</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week 1</td>
<td>8/21 – 8/24</td>
<td>Introduction</td>
<td>Review1</td>
<td>Review2</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 2</td>
<td>8/28 – 8/31</td>
<td>Ch5-2</td>
<td>Ch5-3</td>
<td>Ch5-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 3</td>
<td>9/4 – 9/7</td>
<td>レイバー・デー</td>
<td>Ch5-6</td>
<td>Ch5-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 4</td>
<td>9/11 – 9/14</td>
<td>口頭試験1</td>
<td>口頭試験1</td>
<td>Ch6-1</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 5</td>
<td>9/18 – 9/21</td>
<td>Ch6-3</td>
<td>Ch6-4</td>
<td>Ch6-5</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 6</td>
<td>9/25 – 9/28</td>
<td>Ch6-7</td>
<td>Ch6-8</td>
<td>Ch6 テスト</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 7</td>
<td>10/2 – 10/5</td>
<td>Ch7-2</td>
<td>Ch7-3</td>
<td>Ch7-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 8</td>
<td>10/9 – 10/12</td>
<td>Ch7-6</td>
<td>Ch7-7</td>
<td>Ch7-8</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 9</td>
<td>10/16 – 10/19</td>
<td>中間試験</td>
<td>Midterm Exam</td>
<td>Ch11+9-1</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 10</td>
<td>10/23 – 10/26</td>
<td>Ch11+9-4</td>
<td>Ch11+9-5</td>
<td>Ch11+9-6</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 11</td>
<td>10/30 – 11/2</td>
<td>Ch11+9-8</td>
<td>Ch11+9-9</td>
<td>Ch11+9-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 12</td>
<td>11/6 – 11/9</td>
<td>Ch11+9-12</td>
<td>口頭試験2</td>
<td>口頭試験2</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 13</td>
<td>11/13 – 11/16</td>
<td>Ch8+10-1</td>
<td>Ch8+10-2</td>
<td>Ch8+10-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 14</td>
<td>11/20 – 11/23</td>
<td>Ch8+10-5</td>
<td>Ch8+10-6</td>
<td>サンクスギビング</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 15</td>
<td>11/27 – 11/30</td>
<td>Ch8+10-7</td>
<td>Ch8+10-8</td>
<td>Ch8+10-9</td>
</tr>
</tbody>
</table>

すみません

期末試験（Final Exam）：12月9日 土曜日 午前11時～午後1時

がんばりましょう!!

USC日本語プログラムウェブサイト
https://dornsife.usc.edu/ealc/japanese-prog/

Facebookで私たちにフォローしてください！
https://www.facebook.com/uscjlp
Statement on Academic Conduct and Support Systems

Academic Integrity:
The University of Southern California is a learning community committed to developing successful scholars and researchers dedicated to the pursuit of knowledge and the dissemination of ideas. Academic misconduct, which includes any act of dishonesty in the production or submission of academic work, compromises the integrity of the person who commits the act and can impugn the perceived integrity of the entire university community. It stands in opposition to the university’s mission to research, educate, and contribute productively to our community and the world.

All students are expected to submit assignments that represent their own original work, and that have been prepared specifically for the course or section for which they have been submitted. You may not submit work written by others or “recycle” work prepared for other courses without obtaining written permission from the instructor(s).

Other violations of academic integrity include, but are not limited to, cheating, plagiarism, fabrication (e.g., falsifying data), collusion, knowingly assisting others in acts of academic dishonesty, and any act that gains or is intended to gain an unfair academic advantage.

The impact of academic dishonesty is far-reaching and is considered a serious offense against the university. All incidences of academic misconduct will be reported to the Office of Academic Integrity and could result in outcomes such as failure on the assignment, failure in the course, suspension, or even expulsion from the university.

For more information about academic integrity see the student handbook or the Office of Academic Integrity’s website, and university policies on Research and Scholarship Misconduct.

Please ask your instructor if you are unsure what constitutes unauthorized assistance on an exam or assignment, or what information requires citation and/or attribution.

Students and Disability Accommodations:

USC welcomes students with disabilities into all of the University’s educational programs. The Office of Student Accessibility Services (OSAS) is responsible for the determination of appropriate accommodations for students who encounter disability-related barriers. Once a student has completed the OSAS process (registration, initial appointment, and submitted documentation) and accommodations are determined to be reasonable and appropriate, a Letter of Accommodation (LOA) will be available to generate for each course. The LOA must be given to each course instructor by the student and followed up with a discussion. This should be done as early in the semester as possible as accommodations are not retroactive. More information can be found at osas.usc.edu. You may contact OSAS at (213) 740-0776 or via email at osasfrontdesk@usc.edu.

Support Systems:

Counseling and Mental Health - (213) 740-9355 – 24/7 on call
Free and confidential mental health treatment for students, including short-term psychotherapy, group counseling, stress fitness workshops, and crisis intervention.

988 Suicide and Crisis Lifeline - 988 for both calls and text messages – 24/7 on call
The 988 Suicide and Crisis Lifeline (formerly known as the National Suicide Prevention Lifeline) provides free and confidential emotional support to people in suicidal crisis or emotional distress 24
hours a day, 7 days a week, across the United States. The Lifeline is comprised of a national network of over 200 local crisis centers, combining custom local care and resources with national standards and best practices. The new, shorter phone number makes it easier for people to remember and access mental health crisis services (though the previous 1 (800) 273-8255 number will continue to function indefinitely) and represents a continued commitment to those in crisis.

**Relationship and Sexual Violence Prevention Services (RSVP)** - (213) 740-9355(WELL) – 24/7 on call
Free and confidential therapy services, workshops, and training for situations related to gender- and power-based harm (including sexual assault, intimate partner violence, and stalking).

**Office for Equity, Equal Opportunity, and Title IX (EEO-TIX)** - (213) 740-5086
Information about how to get help or help someone affected by harassment or discrimination, rights of protected classes, reporting options, and additional resources for students, faculty, staff, visitors, and applicants.

**Reporting Incidents of Bias or Harassment** - (213) 740-5086 or (213) 821-8298
Avenue to report incidents of bias, hate crimes, and microaggressions to the Office for Equity, Equal Opportunity, and Title for appropriate investigation, supportive measures, and response.

**The Office of Student Accessibility Services (OSAS)** - (213) 740-0776
OSAS ensures equal access for students with disabilities through providing academic accommodations and auxiliary aids in accordance with federal laws and university policy.

**USC Campus Support and Intervention** - (213) 740-0411
Assists students and families in resolving complex personal, financial, and academic issues adversely affecting their success as a student.

**Diversity, Equity and Inclusion** - (213) 740-2101
Information on events, programs and training, the Provost’s Diversity and Inclusion Council, Diversity Liaisons for each academic school, chronology, participation, and various resources for students.

**USC Emergency** - UPC: (213) 740-4321, HSC: (323) 442-1000 – 24/7 on call
Emergency assistance and avenue to report a crime. Latest updates regarding safety, including ways in which instruction will be continued if an officially declared emergency makes travel to campus infeasible.

**USC Department of Public Safety** - UPC: (213) 740-6000, HSC: (323) 442-1200 – 24/7 on call
Non-emergency assistance or information.

**Office of the Ombuds** - (213) 821-9556 (UPC) / (323-442-0382 (HSC)
A safe and confidential place to share your USC-related issues with a University Ombuds who will work with you to explore options or paths to manage your concern.

**Occupational Therapy Faculty Practice** - (323) 442-2850 or otpf@med.usc.edu
Confidential Lifestyle Redesign services for USC students to support health promoting habits and routines that enhance quality of life and academic performance.